

**Code der Ausschreibung**

AOV/SUA-SF SF 010/2018

Codice gara

AOV/SUA-SF SF 010/2018

Erkennungscode CIG: 741657929B

Codice CIG: 741657929B

**FÜHRUNG DER SCHÜLERHEIME
„MARIANUM“ UND „MARIA WARD“
IN BRIXEN****GESTIONE DEI CONVITTI
“MARIANUM” E “MARIA WARD” A
BRESSANONE****Chiarimento n. 6****Erklärung Nr. 6****Quesito n. 7:**

Nell'Allegato L-cam riporta : N.B.: Il presente allegato deve essere compilato da tutti gli operatori economici, siano essi imprese singole o operatori economici aggregati, da tutti i subappaltatori e dalle imprese ausiliarie. In caso di RTI, consorzio ordinario, rete di imprese e GEIE, esso deve essere compilato da tutte le imprese del gruppo.

In caso di consorzio di cui all'art. 45 comma 2 lett.b Dlg 50/2016 (impresa singola) l'Allegato L- cam compilato dall'impresa ausiliaria e/o subappaltatrice (come richiesto) dove deve essere caricato in quanto nella busta tecnica puo' essere caricato solo un documento ossia querllo relativo all'impresa singola.. nel nostro caso del consorzio di cui sopra?

Risposta n. 7:

L'Allegato L-cam deve **essere compilato e allegato all'offerta tecnica solo dal legale rappresentante o procuratore**

Frage Nr. 7:

In der Anlage L-Cam steht: N.B.: die gegenständliche Anlage muss von allen Wirtschaftsteilnehmern, als Einzelunternehmen oder Zusammenschlüsse von Unternehmen, von allen Unterauftragnehmern und von den Hilfsunternehmen ausgefüllt werden. Im Falle einer bereits gegründeten oder zu gründenden Bietergemeinschaft, Konsortium, EWIV oder Vernetzung von Unternehmen muss dieses von allen Unternehmen des Zusammenschlusses ausgefüllt werden.

Wo muss im Falle eines Konsortiums gemäß Art. 45, Abs. 2, Buchstaben b) del GvD 50/2016 (Einzelunternehmen) die vom Hilfsunternehmen und Unterauftragnehmer (wie verlangt) geladen werden, da im Umschlag des Technischen Angebotes nur ein einziges Dokument eingefügt werden kann, d.h. jenes des Einzelunternehmens. In unserem Falle vom oben genannten Konsortium?

Antwort Nr. 7:

Die Anlage L-Cam muss **nur vom gesetzlichen Vertreter oder Prokuristen des Konsortiums** gemäß



del Consorzio (e non dai subappaltatori e/o ausiliari) di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c), D.Lgs. n. 50/2016, così come è stato indicato sia nel documento Allegato I "COMPOSIZIONE DELL'OFFERTA TECNICA", punto a) 1. e nel disciplinare di gara alla pagina 28 al punto 4.2.3.

L'indicazione sul Allegato L-cam che "il documento deve essere compilato da tutti i subappaltatori e dalle imprese ausiliarie" è un refuso.

Art. 45, Abs. 2, Buchstaben b) und c) des GvD Nr. 50/2016 **ausgefüllt und dem technischen Angebot beigelegt** werden (und nicht von Unterauftragnehmern und/oder Hilfsunternehmen), so wie es im Dokument ANLAGE I „ZUSAMMENSETZUNG DES TECHNISCHEN ANGEBOTS“, Punkt a) 1. und auch in den Ausschreibungsbedingungen auf Seite 28, Punkt 4.2.3. angegeben ist.

Die Angabe auf dem „Allegato L-cam, dass „das Dokument von allen Unterauftragnehmern und Hilfsunternehmen ausgefüllt werden muss“, ist ein Druckfehler.